

# TempHoWal

## Guide utilisateur

Version 1.2

### **Aide et support**

Vous trouverez de l'information et de l'aide supplémentaire à l'utilisation de TempHoWal sur la page suivante :

<https://www.wallonie.be/fr/ukraine/hebergements-conventionnes>

Si vous ne trouvez pas les réponses à vos questions ou que vous rencontrez des difficultés à utiliser la plateforme, contactez le support TempHoWal à l'adresse :

[ukraine.info@spw.wallonie.be](mailto:ukraine.info@spw.wallonie.be)

## Connexion à la plateforme

Pour vous rendre sur TempHoWal, assurez-vous d'avoir une connexion internet fiable et sécurisée, ainsi qu'une méthode d'identification par carte d'identité ou Itsme.

Tapez l'adresse suivante dans votre navigateur :



<https://temphowal.spw.wallonie.be/>

Cliquez ensuite sur « me connecter »

Me connecter


Et choisissez une méthode d'identification proposée et connectez-vous.

Clé(s) numérique(s) avec l'eID ou identité numérique

 <b>IDENTIFICATION</b> avec un lecteur de cartes eID	 <b>IDENTIFICATION</b> via itsme
--	--

[Créez votre compte itsme](#)

Authentification européenne

 <b>IDENTIFICATION</b> avec une identification électronique reconnue au plan européen
---

## Inscription à la plateforme

Si vous n'avez pas accès à la plateforme, veuillez prendre contact avec le support TempHoWal à l'adresse [ukraine.info@spw.wallonie.be](mailto:ukraine.info@spw.wallonie.be)

Veillez à renseigner, les informations suivantes :

- Nom et prénom
- Nom de l'organisation (société, commune, CPAS, ...)
- Une éventuelle adresse e-mail générique de l'organisation
- Votre adresse e-mail professionnelle
- Un numéro de téléphone
- Numéro de registre national (indispensable pour se connecter à TempHoWal)

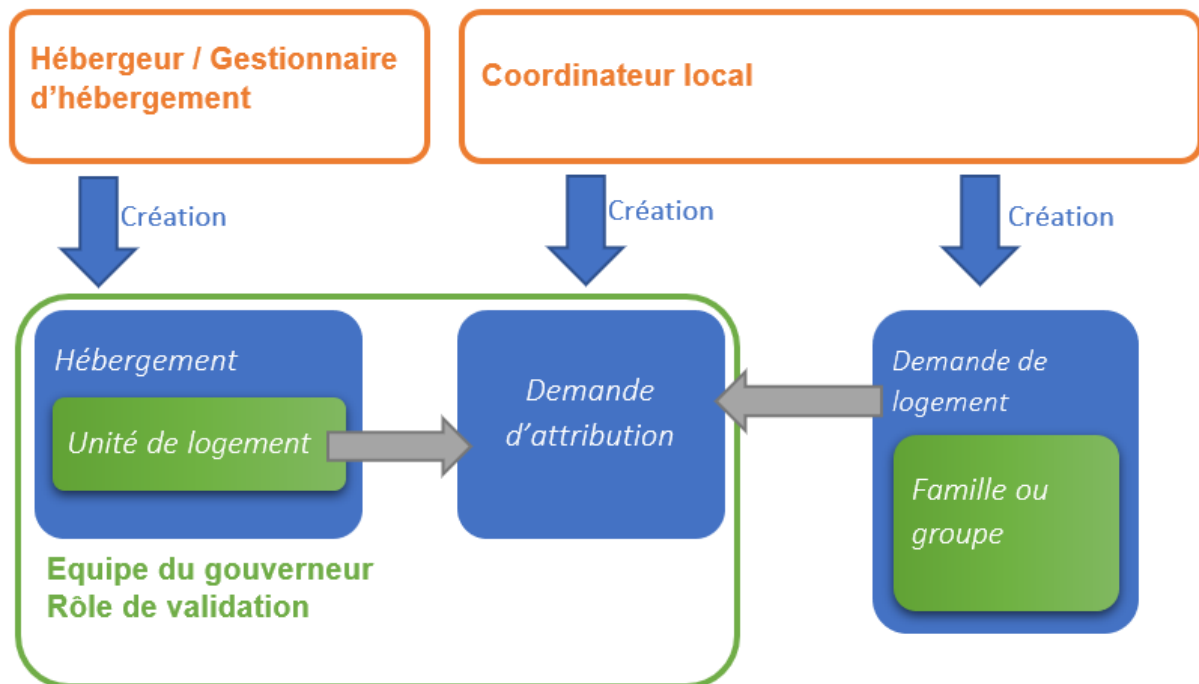
## Types d'utilisateurs de la plateforme et schéma de fonctionnement

Les utilisateurs de TempHoWal peuvent être amenés à avoir des rôles différents selon leur profil :








**Hébergeur / Gestionnaire d'hébergement** : Ce type d'utilisateur peut créer des logements disponibles et des unités liées à ces logements. Une unité représente un espace qu'un groupe de personnes ou qu'une famille peut occuper en ayant un minimum d'intimité.

**Coordinateur Local** : Ce type d'utilisateur introduit les demandes d'hébergement par une famille ou un groupe de personnes. Il peut ensuite lier cette demande à une unité de logement en créant une demande d'attribution de logement.

**Gouverneur** : Ce type d'utilisateur a les mêmes permissions de création que le coordinateur local (sauf pour la création d'un dossier de demande d'hébergement) ou le gestionnaire d'hébergement. Mais son rôle principal sera de valider les hébergements et les demandes d'attributions.



## Sommaire et fonctionnalités disponibles

<b>Menus disponibles</b>	<b>Illustré dans ce guide</b>
 Voir les hébergements	Pages 5, 6
 Ajouter un hébergement	Pages 7, 8, 9
 Valider les hébergements	Pages 10, 11
 Recherche unités	Page 12
 Dossiers de demande	Page 13
 Attributions	Page 14
 Valider une attribution	Page 15, 16



## Voir les hébergements

Dans le menu « Voir les hébergements », vous pouvez filtrer grâce à différents filtres et critères de recherche et visualiser les hébergements disponibles :

Nom  Rue  Ville  Province

Date de début est égale à  est égale à Date de fin

**Filtrer sur le statut**

Tous  Brouillon  A valider  Validé  Refusé  Archivé

NOM	ADRESSE	TYPE	STATUT	DATE DÉB.	DATE FIN		
Workflow capout	avenue du diable 1320 Beauvechain Brabant Wallon	Collectif	Validé	1/10/22	15/11/22		
WFK 2	Rue du nondidju 1367 Ramillies Brabant Wallon	Collectif	Validé	1/10/22	30/11/22		

Le statut d'un logement peut être :

- En brouillon : le gestionnaire du logement a commencé à créer ce logement mais n'est pas encore finalisé.
- A valider : Le gestionnaire du logement à terminer l'encodage, le gouverneur doit le valider
- Validé : Le gouverneur à valider le logement et est donc disponible pour attribution
- Refusé : Le logement est refusé par le gouverneur et doit donc être revu par le gestionnaire
- Archivé : Le logement ne sera plus utilisé dans l'application et est donc archivé

Lorsque vous cliquez sur un hébergement, vous apercevrez l'ensemble des informations (nom de l'hébergement, information sur la convention, adresse, caractéristique du logement et unités de logement).

Nom de l'hébergement \*

Date de début de convention \*  Date de fin de convention \*

**Caractéristiques de l'hébergement**

Type d'hébergement \*  Type de chauffage \*

**Spécificités de l'hébergement**

**Public**

Aînés

Personne en situation de handicap

Victime de violences conjugales / sexuelles

**Facilités**

Ecole à proximité

Proximité transports en commun

Proximité hôpital

Animaux de compagnie acceptés

Fumeurs acceptés

En bas de la fiche du logement seront affichés les unités avec le détail de chaque unité, comme les chambres disponibles avec le nombre de lit, si la cuisine et les sanitaires sont communs au logement, etc.

**UNITÉ 1**  
 Disponible du 03/10/2022 au 31/12/2022  
 1 Sanitaire(s) Commun(s) • 1 cuisine(s) Commune(s)

1 Chambre  
 ^ Cacher la chambre

Attributions

---

#1 - Chambre Chambre 1  
 Inadaptée PMR

Lit simple Lit simple

Si l'unité est occupée, celle-ci aura une marge bleue sur la gauche. Si l'unité est libre elle sera verte.

**UNITÉ 654**  
 Disponible du 01/10/2022 au 30/11/2022  
 1 Sanitaire(s) Commun(s) • 1 cuisine(s) Commune(s)

2 Chambres  
 v Voir les chambres

Supprimer Dupliquer Modifier

Attributions Attribuer cette unité

Vous avez droit à l'ensemble des options d'action (attribution, modification) sur l'unité

Supprimer
Dupliquer
Modifier
Attributions
Attribuer cette unité

Le bouton « Attribution », visible par tous, ouvrira une nouvelle page sur les demandes d'attributions en cours pour l'unité de logement.

Les coordinateurs locaux ne verront que les demandes qui ont été encodées par leur commune, alors que les hébergeurs et les gouverneurs verront l'ensemble des attributions.

DOSSIER DE DEMANDE	HÉBERGEMENT	STATUT	DATE DÉB.	DATE FIN	OCCUPATION	AUTEUR
19750825/mel/pro 2 personne(s) 1 adulte(s)   1 enfant(s)   0 bébé(s)	WFK 2 Unité Unité 1 1367 Ramillies - Brabant Wallon	En attente	12/10/22	21/10/22		LECLERC Martian



## Ajouter un hébergement

Complétez d'abord le premier encadré avec le nom de l'hébergement et définissez si celui-ci est un hébergement collectif ou non.

**Hébergement collectif \***  Oui  Non

**Hébergement collectif**  
Établissement mettant à disposition de personnes individuelles, de familles... des chambres ou autres unités tels que des dortoirs.

Dans le cas qui nous occupe, il peut s'agir :

- d'établissements hôteliers, en ce compris des auberges de jeunesse,
- de certaines résidences touristiques, type gîtes,
- d'internats scolaires, de résidences pour étudiants, ...
- de centres d'accueil pour personnes en difficultés
- d'établissements médicaux désaffectés (hôpitaux, maisons de repos...)
- d'anciennes casernes militaires...

**Fournisseur**

**Gestionnaire externe**

**Nom de l'hébergement \***

Complétez ensuite les informations sur la convention de l'hébergement, tous les champs sont obligatoires et il faut obligatoirement joindre le document de la convention.

**Informations sur la convention**

**Hébergement conventionné \***  
 Oui  Non  
Uniquement les hébergements conventionnés sont acceptés sur cette plateforme.

**Documents de convention \***

[+ Ajouter un document](#)

**Hébergement conventionné**  
Infrastructure (hébergement collectif, logement collectif, voire même logement individuel) mise à disposition temporairement de la Région wallonne, sur base d'une convention signée, en appui de l'accueil des personnes fuyant les violences et la guerre en Ukraine.

**Date de début de convention \***

**Date de fin de convention \***

**Indemnités journalières**

<b>Indemnité journalière par place réservée</b>	<b>Indemnité journalière par place occupée</b>	<b>Indemnité pour places annulées</b>
<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>

Tarif spécial en vigueur

Complétez ensuite l'adresse du logement (champ auto-complété pour « Code postal / Ville »), la province se définira automatiquement en fonction de la commune choisie.

**Adresse**

**Rue \***

Rue de la rive Gauche

**Complément d'adresse**

**Numéro \***      **Boîte**      **Code postal / Ville \***      **Province**

20           5000 Namur      Namur

Complétez ensuite les caractéristiques du logement : le type de chauffage, le public que celui-ci peut accueillir et les facilités à proximité.

**Type d'hébergement \***      **Type de chauffage \***

Logement collectif      Gaz de ville (chaudière collec...x

**Spécificités de l'hébergement**

<b>Public</b>	<b>Facilités</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Aînés	<input type="checkbox"/> Ecole à proximité
<input checked="" type="checkbox"/> Personne en situation de handicap	<input checked="" type="checkbox"/> Proximité transports en commun
<input checked="" type="checkbox"/> Victime de violences conjugales / sexuelles	<input checked="" type="checkbox"/> Proximité hôpital
	<input type="checkbox"/> Animaux de compagnie acceptés
	<input type="checkbox"/> Fumeurs acceptés

**Remarques**

Un logement peut accueillir différentes unités de logement. On entend par unité de logement un espace où un groupe ou une famille demandeuse peut y être logé en gardant un minimum d'intimité.

Une unité ne peut donc accueillir qu'un groupe et ne peut être partagé par plusieurs familles.

A l'inverse, une famille peut occuper plusieurs unités.

Cliquez sur le bouton « Ajouter une unité »

**Unités de l'hébergement**

Places disponibles : 0 adultes/enfants,

+ Ajouter une unité



Une nouvelle unité de logement sera créée. Il vous faudra renseigner un nom explicite, ajouter les chambres (via le bouton « ajouter une chambre ») et les lits disponibles dans chacune de ces chambres (bouton « +Lit simple », « +Lit Double », « + Lits Superposés »).

Places disponibles : 0 adultes/enfants,

UNITÉ 1B RDC Supprimer Réduire

Nom\*  
Unité 1B RDC

Meublé

Disponible du\* 09/08/2022 au 31/12/2022

Sanitaire 1  Commun(s)  Individuel(s)

Cuisine 1  Commune(s)  Individuelle(s)

Nom	Chambre 1	<input checked="" type="checkbox"/> Lit simple <input checked="" type="checkbox"/> Lit simple	<input checked="" type="checkbox"/> Chambre adaptée PMR
		Ajouter : + Lit simple + Lit double + Lits superposés	
Nom	Chambre 2	<input checked="" type="checkbox"/> Lit double <input checked="" type="checkbox"/> Lit simple	<input checked="" type="checkbox"/> Chambre adaptée PMR
		Ajouter : + Lit simple + Lit double + Lits superposés	

[+ Ajouter une chambre](#)

[+ Ajouter une unité](#)

Si votre logement comprend plusieurs unités, vous avez la possibilité d'en rajouter d'autres, toujours avec le même bouton d'ajout ou dupliquer l'unité fraîchement créé via le bouton « Dupliquer ».



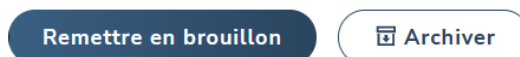
Lorsque vous avez terminé de compléter le formulaire du nouveau logement et de ses unités, vous pouvez cliquer sur « Sauvegarder » pour enregistrer le logement. Celui-ci aura comme statuts « Brouillon ». Le nombre de places sera automatiquement calculé sur base des lits encodés.



En brouillon, vous avez toujours le droit de modifier les informations, tant sur le logement que ses unités, vous pouvez également demander la publication, qui devra être approuvé par le gouverneur, ou archiver le logement si celui-ci n'a plus lieu d'exister.





Après la demande de publication, le logement aura comme statuts « A valider », si vous ne désirez plus en faire la publication, remettez-le en brouillon. Lorsqu'il sera validé, ou refusé, vous ne pourrez plus faire de modification ou le remettre en brouillon.



## Valider les hébergements

Vous arriverez sur la même page que la fonctionnalité « Voir les hébergement ». Le filtre sera préfixé sur « A valider ». Vous aurez donc une vue sur les logements de votre territoire à valider

NOM	ADRESSE	TYPE	STATUT	DATE DÉB.	DATE FIN		
Immeuble rive gauche Belle Meuse	Rue de la rive Gauche 5000 Namur Namur	Collectif	<a href="#">A valider</a>	9/08/22	31/12/22		

Cliquez sur le logement que vous souhaitez traiter. Vous tomberez sur le formulaire de modification du logement où vous avez les droits de modifications. Si vous faites des modifications, n'oubliez pas de sauvegarder le logement avant validation. Vérifiez bien les données du logement, ainsi que le document de convention et les unités. Vous pouvez également décider de refuser ce logement, le remettre en brouillon ou l'archiver.



Si vous refusez le logement, une nouvelle fenêtre s'ouvrira pour donner la raison de ce refus. Après le refus, l'hébergeur ne pourra pas remodifier les informations sur le logement.

**Refus de l'hébergement "Immeuble rive gauche Belle Meuse"**

**Raison du refus de l'hébergement \***

Il manque, a ma connaissance une unité 3B au RDC  
De +, il s'agit du mauvais document de convention

[Annuler](#) [Refuser l'hébergement](#)

Après avoir refusé un logement, vous pouvez le remettre en brouillon pour l'accepter par la suite, le modifier ou l'archiver



Si vous décidez de valider le logement, une nouvelle fenêtre s'ouvrira pour introduire les indemnités

**Accepter l'hébergement "Immeuble rive gauche Belle Meuse"**

<b>Indemnité journalière par place réservée</b>	<b>Indemnité journalière par place occupée</b>	<b>Indemnité pour places annulées</b>
<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>

Tarif spécial en vigueur

Après la validation vous pouvez toujours le remettre en attente de validation, l'archiver ou le modifier

|

## Recherche unités

Dans le menu « Recherche unités », vous pouvez filtrer grâce à différents filtres et critères de recherche et visualiser les unités disponibles. Attention, les date de début et de fin de disponibilité sont obligatoires :

Ville	Province	Date de début *	Date de fin *
<input type="text" value="Sélectionner..."/>	<input type="text" value="Sélectionner..."/>	<input type="text" value="jj / mm / aaaa"/>	<input type="text" value="jj / mm / aaaa"/>
<b>Public</b>		<b>Facilités</b>	
<input type="checkbox"/> Aînés		<input type="checkbox"/> Unité meublée	
<input type="checkbox"/> Personne en situation de handicap		<input type="checkbox"/> Ecole à proximité	
<input type="checkbox"/> Victime de violences conjugales / sexuelles		<input type="checkbox"/> Proximité transports en commun	
		<input type="checkbox"/> Proximité hôpital	
		<input type="checkbox"/> Animaux de compagnie acceptés	
		<input type="checkbox"/> Fumeurs acceptés	
Nombre de places nécessaires adultes/enfants		Nombre de chambres	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
		<input type="button" value="Rechercher"/>	<input type="button" value="Réinitialiser"/>

Après avoir effectué une recherche, vous allez obtenir certains résultats et le détail sur les unités affichées. A partir de là, vous pourrez directement voir les demandes d'attributions d'une unité, ou faire une demande d'attribution (pour les profils y ayant accès).

 <b>Test 18</b> Logement collectif	<b>235 - 10 PLACE(S)</b> Disponible du 01/09/2022 au 31/12/2022 1 Sanitaire(s) Commun(s) - 1 cuisine(s) Commune(s) - Meublé	
Avenue Bovesse, 100 5000 Namur Namur		
<b>Public</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Personne en situation de handicap		
<b>Facilités</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Ecole à proximité		
<input checked="" type="checkbox"/> Proximité transports en commun		
	<b>#1 - Chambre Chambre 1</b> <input type="button" value="Lits superposés"/> <input type="button" value="Lits superposés"/> <input type="button" value="Lits superposés"/>	
	<input checked="" type="checkbox"/> Chambre adaptée PMR	
	<b>#2 - Chambre Chambre 2</b> <input type="button" value="Lit double"/> <input type="button" value="Lit simple"/> <input type="button" value="Lit simple"/>	
	<input checked="" type="checkbox"/> Inadaptée PMR	
		<input type="button" value="Attributions"/> <input type="button" value="Attribuer cette unité"/>

## Dossiers de demande

Dans le menu « Dossiers de demande », vous pouvez filtrer grâce à différents filtres et critères de recherche et visualiser les dossiers de demande d'hébergement. Vous avez également la possibilité d'ajouter un nouveau dossier de demande (sauf profil « gouverneur »), comme expliqué dans le point suivant.

### Dossiers de demande

Nom  Degré d'urgence ☆☆☆



Nombre d'adultes  Nombre d'enfants  Nombre de bébés

Possède une attribution validée  Oui  Non  Tous  Inclure les dossiers archivés







[Rechercher](#) [Réinitialiser](#)

[+ Ajouter un dossier de demande](#)

1 résultat(s)

REF. ▾	DEGRÉ D'URGENCE ▾	STATUT	COMPOSITION	POSSÈDE UNE ATTRIBUTION VALIDÉE	
BW5_Xd21	☆☆☆	<a href="#">Demande active</a>	2 personne(s) 1 adulte(s)   0 enfant(s)   1 bébé(s)	Non	 

Après avoir effectué une recherche, vous allez obtenir certains résultats et le détail sur les dossiers de demande d'hébergement.

REF. ▾	DEGRÉ D'URGENCE ▾	STATUT	COMPOSITION	POSSÈDE UNE ATTRIBUTION VALIDÉE	
test123	☆☆☆	<a href="#">Demande active</a>	2 personne(s) 1 adulte(s)   1 enfant(s)   0 bébé(s)	Oui	 
24101978-TES-USE	☆☆☆	<a href="#">Demande active</a>	2 personne(s) 1 adulte(s)   1 enfant(s)   0 bébé(s)	Non	 
19750825/mel/pro	☆☆☆	<a href="#">Demande active</a>	2 personne(s) 1 adulte(s)   1 enfant(s)   0 bébé(s)	Non	 

A partir de là, vous pouvez directement modifier le dossier de demande (sauf profil « gouverneur ») en cliquant dessus ou voir les demandes d'attribution à une unité de logement pour cette demande de logement.



## Attributions

Dans le menu « Attributions », vous pouvez filtrer celles-ci grâce à différents filtres, critères de recherche pour visualiser les attributions disponibles :

Hébergement

Unité

Dossier de demande

Auteur

Province

Date de début est égale à ▾

Date de fin est égale à ▾

**Filtrer sur le statut**

Tous 
  Brouillon 
  En attente 
  Refusée 
  Validée 
  Occupation confirmée 
  Sortie

DOSSIER DE DEMANDE	HÉBERGEMENT	STATUT	DATE DÉB.	DATE FIN	OCCUPATION	AUTEUR
<b>BW5_Xd21</b> 2 personne(s) 1 adulte(s)   0 enfant(s)   1 bébé(s)	<b>Workflow capout</b> Unité unité 1 1320 Beauvechain - Brabant Walton	<span style="background-color: #007bff; color: white; padding: 2px 5px; border-radius: 10px;">En attente</span>	4/10/22	15/10/22		MARTIN Hélène
<b>19750825/mel/pro</b> 2 personne(s) 1 adulte(s)   1 enfant(s)   0 bébé(s)	<b>WFK 2</b> Unité Unité 1 1367 Ramillies - Brabant Walton	<span style="background-color: #007bff; color: white; padding: 2px 5px; border-radius: 10px;">En attente</span>	12/10/22	21/10/22		LECLERC Martian

Le statut d'une attribution peut être :

- En brouillon : le coordinateur local a commencé à créer ce logement mais n'est pas encore finalisé.
- En attente : L'attribution est en attente de validation par le Gouverneur
- Validé : Le gouverneur a validé l'attribution
- Refusé : Le gouverneur a refusé l'attribution
- Occupation confirmée : Le gestionnaire de l'hébergement a confirmé que la famille ou groupe occupe le logement d'attribution.
- Sortie : Le gestionnaire de l'hébergement a confirmé que la famille ou groupe est partie du logement d'attribution.



Le coordinateur local ne verra que les attributions encodées par sa commune de référence.

Les gouverneurs et hébergeurs/gestionnaires verront toutes les attributions.

## Valider une attribution

Vous arriverez sur la même page que la fonctionnalité « Attribution ». Le filtre sera pré-fixé sur « En attente ». Vous aurez donc une vue sur les attributions de votre territoire à valider

Pour une même demande de logement, le coordinateur local peut demander plusieurs pré-attributions sur des unités du même logement. Ces attributions peuvent être validés (par exemple si le coordinateur local souhaite séparer la famille sur plusieurs unités d'un même logement).

DOSSIER DE DEMANDE	HÉBERGEMENT	STATUT	DATE DÉB.	DATE FIN	OCCUPATION	AUTEUR
BW5_Xd21 2 personne(s) 1 adulte(s)   0 enfant(s)   1 bébé(s)	Workflow capout Unité unité 1 1320 Beauvechain - Brabant Wallon	En attente	4/10/22	15/10/22		MARTIN Hélène 
19750825/mel/pro 2 personne(s) 1 adulte(s)   1 enfant(s)   0 bébé(s)	WFK 2 Unité Unité 1 1367 Ramillies - Brabant Wallon	En attente	12/10/22	21/10/22		LECLERC Martian 

Cliquez sur l'attribution que vous souhaitez traiter. Vous tomberez sur le formulaire de modification de l'attribution où vous avez les droits de modifications. Si vous faite des modifications, n'oubliez pas de sauvegarder le logement avant validation. Vérifiez bien les données de la demande d'attribution. Vous pouvez également décider de refuser la demande d'attribution ou la remettre en brouillon.



Si vous refusez la demande d'attribution, une nouvelle fenêtre s'ouvrira pour donner la raison de ce refus. Après le refus, le coordinateur local ne pourra pas remodifier les informations.

Refuser l'attribution

Motif du refus

Après avoir refusé un logement, vous pouvez le remettre en brouillon ou le remettre en attente pour l'accepter par la suite.

Remettre en attente

Remettre en brouillon

Si vous décidez de valider l'attribution, une nouvelle fenêtre s'ouvrira pour confirmer la validation.

Voulez-vous valider cette attribution ?

Oui Non

Si le logement est déjà validé pour attribution à une autre demande de logement, le message suivant apparaîtra

Validation impossible  
car une autre  
réservation est déjà  
confirmée pour ce  
dossier de demande

Si des demandes d'attributions liées à cette unité sont toujours en attente, celles-ci seront automatiquement refusées.

Après la validation vous pouvez toujours remettre la demande d'attribution en brouillon ou la refusée.

Remettre en brouillon

Refuser